

Brugs dialect -> NL

Dit woordenboek Brugs bevat 211 gezegden, 1148 woorden en 21 opmerkingen.

211 gezegden

- 'k gon no m'n uus gon patèle eejten - ik ga naar huis gaan middageten
- 'k stoeng mè me muule vul tangden - ik was verbaasd
- 'k voele me slunse - een beetje ziekjes
- 'k zien mor un olven - ik voel mij niet helemaal fit
- 'n blankenbergse rekenienge - een rekening die maar niet afgesloten geraakt
- 'n kiend koopn mè nen plastroeng an - moeilijke bevalling
- 's avens loote en up de noen en de luzegoords 't ol te doen - luijaards zijn altijd gehaast
- 't is gin klute wèèrd - het is niets waard
- 't is neevest de deure - het is niet ver
- 't is tied dat 't uut is - Het is tijd dat het gedaan is.
- 't plafong van de mart schilderen - een nutteloos werk doen
- 't sloeg up men oosem - ik was stomverbaasd
- 'twas nen 'oere - het was een prostituee
- 'n troetelinge kriegen - een rammeling krijgen
- 't is nie ol gin oar snien wé - het is niet gemakkelijk
- a me grotmoeder wielen hed, wasze nen otokar - grootmoeder met veel kinderen
- a volanté - zoveel als je wil
- abanint, thinknie - maar nee, het ging niet
- baron van zeulen en achterlappen - bluffer; iemand die zich beter voordoet dan hij werkelijk is
- baschen lik un oend - een zware hoest hebben
- biena is verre van Sjiena (China) - we zijn er nog lang niet
- blad vo je neuze blad vo je gat - deur voor je neus toegooien
- brikt nu kè jen duum in jen nol - kom dat nu tegen
- da messang nie - dat is helemaal niet erg
- dassé geliek et - dat ze gelijk heeft
- de bree veertiene - het breed hebben
- De kakkeliere hebben - Diarree hebben
- de katte zit in d' arloze - er heerst onenigheid
- de krulle van de stèert is 't fatsoen van den oenkd - de krul in de staart is het fatsoen van de hond
- De paster kriegt er stieve gedahtn van - Over een mooi meisje:
- de petatten afgietn - plassen
- de sistjies kriegen - er gek van worden
- den grootn uuthangn - een erectie krijgen
- der stoat ier vil brugs die belange nie ip brugs geliekt!!!! - er staat hier veel brugs die geen brugs is
- der tende van kommen - er gek van worden
- doar is t' gat van den temmerman! - ga onmiddellijk weg!
- dur is nog ne klets bier over - er is nog een beetje bier over
- dwoaze gèite - scheldwoord tegen een dom meisje / vrouw
- e (met de e van vet) mu zien der van de klas - afzwaaien uit het leger
- e blutsekakkertje - met veel gebreken geboren
- E dok ip je muule. - Een slag op je mond.
- e gat lik een tafel - een groot achterwerk
- e schoone brokke - een mooi meisje
- e schreemersmestjie - een armzalige begrafenis
- een busprokureur - een autoritaire betweter

- een scheete in nen netzak - het loopt op een sisser uit
- een snelle kokketutte - een mooi meisje
- èètje kakka - dat is vies
- ei eet stroent in zen oaren - hij hoort niet goed
- Ek etwa vaj nan musschienst - Stop met staren naar me!
- énen vo piet snot zetten - iemand een loer draaien
- entwien bie zun pietj' en - iemand beetnemen
- eur nakster zit ooghe - een mooie vrouw met lange benen
- flak in zen oonzichte - recht voor de raap
- gin uul dajje ziet - onbenul
- goat te kadeele - laten verloederen
- heeël zun santeboetiek - zijn ganse hebben en houden
- in de petatten zitten - in de miserie zitten
- in de stroent of in 'tschiet zitten - in moeilijkheden zitten
- in de stroent zitten - in de miserie zitten
- in de zonne uut de wiend is' t woar da' me de luuszakken viend - in de zon, uit de wind is het waar men de luijaards vindt
- in untwien zen rapen schieten - iemand een hak gezet
- ist ol? - is dit alles?
- j' a beter in zen broek gescheten, 't was lange uitgewaschen - zijn kinderen deugen niet
- j' eet neevest de pot gepist - vreemd gaan
- j' is mè zun koente in de beuter gevallen - met iemand getrouwd zijn met veel geld
- j'a beetr up de stoove geschootn - zijn kinderen deugen niet
- j'è bèèr gevoerd tegen wiend - iemand met sproeten
- j'ee nie gemeugen tuus - hij is slechtgemutst
- j'eet meè zun broek oender den tram gelegen - iemand met een te korte lange broek
- j'eet ogen up zin gat - hij merkt alles op
- j'eet u lippe gelijk u koeistalschippe - met open mond staan kijken
- j'eet u lippe gelijk u koeistelschippe - beteuterd, verwonderd kijken
- j'is duur de comprenuur - hij is moeilijk te begrijpen
- j'is i ze dierladeine - hij is slecht geluimd
- j'is in zen gat gebeten - hij is beledigd
- j'is ip zu muule gestuukt - hij is gevalen
- j'is steeg van afgaan - hij is gierig
- j'is stékezot van - hij is hopeloos verliefd op..
- j'is zo oukd of de stroate - hij is zeer oud
- j'is zoa zat of eng kanong - hij is dronken
- j' ee vil wiend in de broek - hij heeft veel op zijn neus te zetten
- j' eet u gat in de lucht geschowten - een vergissing bgaan
- j' is in ze gat genepen - hij is gestoord
- je gat deran vagen - het zich niet aantrekken
- je gen nogel vo in zin ol te scharten - heel arm zijn, niks hebben
- jè gin nagel voer an zun gat te scharten - iemand die zeer arm is
- je kan m'n gat kussen - ook - kust m'n oaren - laat me gerust
- je kan ter een tip an zuugen - hij kent of weet het bijlange zo goed niet
- je kant dangsen in villopompe - een magere man
- Je koerst lik e slekke. - Traag persoon.
- je loat ut uuthangen - iemand die veel geld uigeeft
- je mag zen antjes kussen - hij mag van geluk spreken
- Je moejje muule oeden! zwiegd een kè - Zwijg eens!
- Je passèert lik de Schelde - Hij gaat onverstaanbaar door
- je stoat do te kiekken lik un uul up un anker gat - dwaas (onbegrijpend) toekijken
- je stuukte toe lik un valieze - hij viel dubbel toe

- je tal mee vor olf gaald - hij heeft een ondergeschikte positie
- jé vele maht - hij is sterk
- je verandert van lief gelijk van hemde - hij heeft veel vriendinnen
- je wort in zun hemde gezet - de waarheid komt altijd uit
- jè z'n kassoate hèt - hij is ontslagen
- Je ziet erut lik enen die nog nie gescheten et. - Nors gezicht, uiterlijk
- je ziet un uitgezeekten - je bent een sluwe vos
- je zit up zen leeg gat - hij is lui
- je zoed et vuuf frank geven - slechtgekleed iemand
- je zoed et vuuf franks geven - medelijden hebben
- je zoed un klute in tweeën bieten - hij is gierig
- jen kloaten afdroaien - je uitsloven
- jen oar an de stake drohen - je haar vanzelf laten drogen (zonder te blazen)
- jet stroendraopere gewist achtre de trings mé un mande zoender hat - iemand die te dom is om te werken
- jez up zin kloatn gestukt - hij is gevallen
- jis e wrikkelgat - hij kan niet stilzitten
- jo-t-in twi grachten tuggeliek loowpen - hij zal niet rap verongelukken : hij zal niet in twee grachten tegelijk lopen
- ju ka deeten gelijk ne diekedelver - hij kan veel eten
- k ga me puuste schuern / scheur ju puuste - ik ga weg / ga weg!
- k zien no men kot - ik ga naar huis
- k'en gin roste kluute mê - ik ben platzak
- ken me gamezert - ik vond het leuk
- ken niejt hezeid - ik heb niets gezegd
- Ken tschiet - Diarree hebben
- kent get - ik heb het gehad
- kird uki weëre - keer eens terug
- kruupt in je boom en fret banannen - oh man!
- kust mun kloaten - het kan mij niet schelen
- kust nu m'n oaren! - wat maken we nu mee!
- kust nu men oaren - wat krijgen we nu?
- Kzien no men doze - Ik ga naar bed
- Kzitten met de poepers - Bang zijn
- lievre isnen oas en je lopt an vennestjes - Livre is een haas en hij loopt aan Vannestjes
- mè de wiend in ' t gat - met de wind in de rug
- mê heeël zun santeboetiek - met zijn ganse hebben en houden
- me moage sloat ip - een boer laten
- me zen klieken en zen klakken - holderdebolder
- mènén is verre van hierre - iets menen
- met e genepen gatjie zitten - bang zijn
- mo joengene toch - maar jongen toch
- moe je weere den diksten èn - gelijk willen hebben
- moej trek up je lucht en - iemand willen slaan, kwaad zijn
- mun dilte stuukt in - een boer laten
- neffest de pot pissn - vreemdgaan
- nen aap ip e blienkdoze - iemand die raar op z'n fiets zit
- no Zjuul - naar het toilet
- nun tjeef - iemand van de c.v.p.
- Old uki de vosche molk ut de kolder - Haal eens de verse melk uit de kelder
- Oldajzegtziejzelve - de pot verwijt de ketel
- ollemolle tegoare - allemaal samen
- Os ter vil wiend is, moet ie em vasthouden an de nummers van d'huuzen - een magere man

- os tin eur kop zit zittet nie in eur gat - als ze iets wil, gaat ze ervoor
- Ot de rails ol zo schône zin, wa moet de stoasje ton nie zin - Een meisje met mooie benen
- piskoesse - pasgeboren jong meisje
- poeptjie boven d' èèrde - hij is klein van gestalte
- pulle geeven - snel rijden / ervoor gaan
- Rooi genoeg - bijna genoeg
- santé va me ratje - amai
- Santémeratjie - Ja, amai!
- schoane van verre mo verre van schoane - niet bepaald een schoonheid
- stoat 't er woatere in jen kaldere - iemand met een te korte lange broek
- t spel zit up de waëgen - het is ruzie
- t'i nie geloofluk - niet te geloven
- T'is in de sjakos (sjakosche) - Het is geregeld
- t' i gin avance - het heeft geen zin
- t' is gin (nen) vetten - het is niet veel zaaks
- te dom vo ooi teten - niet bijster intelligent
- tegenan tende - ergens op het einde
- tenden oasem - buiten adem
- ti wô wi - het is waar
- tinkmin - volgens mij
- tis ni moeilijk je schiet in un mande zonder hat - een koppel die geen kinderen krijgt
- tis voe je bie nere te lehhen - het is om je te besterven
- tis voe jen dum ije hat te kraëken van miserie - Dat is heel frustrerend
- titmi - volgens mij
- toe te noaste ki - Tot volgende keer
- trek mo je brettels up - span je maar in
- trek up je mulle - slag in je gezicht
- u groate lantèren me d'un klèen luchtie - een opschepper
- u keun / u kiptje - een mooie jongen / een mooi meisje
- u moagere sprietink - een magere man / vrouw
- u pattat up je muule - een slag in je gezicht
- u snelln / u moksje - een mooie jongen / een mooi meisje
- u stik in zen kloaten - dronken
- u stroentroaper achter den tring, medun mangde zoender gat - een nietsnut
- U twien bie den buk zetten - Iemand bedriegen
- u twoarsen el - ergens anders
- u veugelnestje upje kop - warrig haar op je achterhoofd
- u vuuf frang kiend - een vijf frank kind
- un diltekoatere - gast altijd op toer met een ander lief
- un dok up jen lucht - een slag in je gezicht
- un schêve schoats zettn - vreemdgaan
- un stoppelweewe - een oude jongedochter
- un stroowtjie in z' n gat steejken - ook : boffen me utwien - iemand een complimentje geven
- untwien de keutels uut zen neuze vragen - iemand uitvragen
- up sin smikkele voalen - op zijn gezicht vallen
- up ze gat vollen - stomverbaasd zijn
- utwien un schip oender z'n kloaten geejven - iemand een trap geven
- uut mun kot gie! - eruit jij!
- va je gat maken - zich druk maken
- van de moare bereen - ze is bedrogen
- van enden en tutten maakt men centen en klutten - spaarzaamheid
- van tiene elf keren - vast en zeker
- van toeten noch bloazen weten - nergens van af weten

- vaneinsteins - over de ganse lijn
- veugelkotje, ottetotje of - rijmpje
- vo de noene - in de voormiddag
- wal wal, 'tis wal un groate patèle - van een kindje dat een grote kakka heeft gedaan
- z' n hat goa meir open dan z' n moengt - iemand die niet veel zegt
- ze giengen do van knol - ze gingen uit de bol
- ze klid med un slunse - ze staat met om het even wat
- zjuust ik en gie - alleen jij en ik
- zo schele kiek n gelik nen ottre - erg scheel kijken
- zun bobbiene is of - daar zit geen fut meer in

1148 woorden

- (boetram) stutte - boterham
- (der) neffest; neejvens - (er) naast
- zien - zijn
- `k zien èm hêêrn - ik hou van hem
- `t vertrek, 't schiethuus - wc
- 'is lik un ende derme - een magere
- 'k zien - ik ben
- 'nolve klute - vijf centiemen
- 's aves - 's avonds
- 's aves loate - 's avonds laat
- 's noens - 's middags
- 's nuchtns - 's morgens
- 's ornoens - voormiddag
- 't is an jen rekker - je grijpt ernaast
- 't is beter geeten dan d'bedde vergeten - het is beter gegeten dan het bed vergeten.
- 't is kloatvis - het is bedriegerij
- 't is koenteverkeird - 't is mis
- 't is of da 'k ik - alsof ik
- 't is tied da tut is - het is tijd dat het gedaan is
- 't is un olven gedrooiden - hij is niet goed bij het hoofd
- 't is vulle moane - kaalhoofdige
- 't olvent de stroote - in het midden van de straat
- 't olverwege - halfweg
- 't vier omsteejken - 't vuur aansteken
- 't voarland - voortuintje
- 't is no de kloaten - het is om zeep
- 't is ter neffenst; 'tis terneejvens - 't is mis
- 't sloeg in men kieten - ik kreeg een machteloos gevoel
- 'tis en zeikere - smeerlap
- a groentje - een vliegenraam
- aak - had ik
- aalk zen goen avend - goede avond iedereen
- abubbel - oplawaai
- achterklap - roddel
- achterkommertjie - laatste kind
- achternoeene - namiddag
- agtordogtog - achterdochtig
- ak - had ik
- al toopetegoare - allemaal samen

- allee - gang
- ambetangterik - storend persoon
- ambetanterik - moeilijk mens
- ambettanterik - Imoeilijk mens
- an't zoekn - op zoek
- andermenend - andersdenkend
- andfring - handrem
- andjoen - ajuin
- andjoens - ajuin
- annetjetek - fruitworm
- aster - als er
- azienpisser - pessimist
- azjenten - agenten
- azo - zo
- azo un ... - ongeveer ...
- azuun - ajuin
- azuuntjies - ajuintjes
- babbelgat, tetteroare - babbelaar
- bagiene - devote vrouw
- bak' kendoen - ik toch niet
- barbateuze - verouderd kinderpak
- bassing - wasteil
- bassing - wasteil, zwembad
- bassn - blaffen
- batteren - vechten
- bavette - slabbetje
- bedriegtenboel, kloatvis - bedriegerij
- beenhouwere - slager
- bèèrkarre - beerkar
- beeste - dier
- beja - ja
- Belen - Stoppen
- bêneën - nee
- benink - maar neen
- berbakshieter (met e van vet) - hij met veel naar het toilet gaan
- berpit (met de vette e van vet) - beerput
- betuun - zeldzaam
- beuter - boter
- beuzak - storend persooj
- bic - balpen
- bie - bij
- bietn - bijten
- bikke - beetje
- bilk - weide
- bille - dij
- binst - gedurende
- biro - balpen
- bitjie - beetje
- blageur - opschepper
- blaveteure - vensterblind
- blekken Hitler - bangerik
- blèten - wenen
- blètzak - wener

- bloatepoeper - mussenjong
- bloazen - blazen
- bloeilieng - bloedworst
- bloelink - bloedworst
- bloevienke - goudvink
- blomme - bloem
- blommewienkele - bloemenwinkel
- blutsekakkere - vogeljong maar nog zonder pluimen
- bluuft - blijft
- bluuvn - blijven
- bobiene die oflopt - babbelkous
- boeffen - eten
- boeje - bergplaats
- boeket (je) - ruiker (tje)
- boer - bier
- bokseur - bokser
- bollevanger - beha
- bordeure - borduur
- bordeure - stoeprand
- bottel - fles
- Boweemer - Woonwagenbewoner
- braceléej / branzelee - armband
- bree veertiene - rijkelijk (leven)
- brieljong - beton
- brieki - aansteker
- brieng' en - brengen
- brietill'n - broekophouder
- broekschietter - bangerik
- broertjies va liefde - rijksnacht
- brokke (van un) - beetje
- brol - rommel
- Bruggelienk / Brugse Zot - Bruggeling
- bustel - borstel
- buugzuuchte - heel zacht
- buuk rechtuut - eerlijk
- Buukepitje - Navel
- buukepitje - navel
- buuze - buis
- Buzze - Beurs
- bwatte - brievenbus
- canapé - sofa
- Cercle - Brugge
- chambrang - deurlijst
- clianteur - richtingsaanwijzer
- colié - halsketting
- colleson - onderbroek
- cornische - dakgoot
- coutfrein - noodstop
- d' olletorre - het belfort
- d'Olletorre - de Halletoren
- da - dat
- da messan nie - het geeft niet, het maakt niet uit
- daasen - dansen

- dak - dat ik
- dangsen - dansen
- daut - dood
- de bangden lostuggen - de banden lekten
- de bordeure - de randsteen (voetpad)
- DE BUSSE - BRIEVENBUS
- de djue - verdomme
- de flieken - politie
- de kokkerrul - de cokesfabriek
- de leute - veel plezier
- de lucht omsteejken; de lucht doen branden - 't licht aandoen (licht aansteken) *
- de roje vlagge hangt uut - maanstonden hebben
- de suuf (surveillant) - toezichter
- de Vloanders - Vlaanderen
- deded - deijen
- den bak - de gevangenis
- den berbak (met e van vet) - het toilet
- den ofgang, 't vliegend schiet - diaree
- deurejoger - mager persoon
- dibbe - devote vrouw
- die - gezeglijk
- diek - dijk
- Dieledelvere - iemand die veel kan eten
- dikkeruasie - ereteken
- dilte - zolder
- dinne doen - belachelijk doen
- djaar - cigaret
- dô - daar
- doe de fentenelen toe - de blinden sluiten
- dok ip ze farre - pak slaag
- dokter - arts
- dokter - dokter
- draak - ziekte
- Drapperieën - gordijn
- driengend - dringend
- drin - er in
- drip - er op
- droagn - dragen
- dul - kwaad
- dunderen en duveljagen - onweren
- dundervliegn - dondervliegjes
- dust - dorst
- dutsekop - doodshoofd
- duumeloat - duim
- duumelokker - duimenzuiger
- duust - duizend
- dwoazen erpel - dommerik
- e blageur / e blagooi - een opschepper
- e kalepingstjie - agenda
- e kop lik e nachtvertrek - een getekend aangezicht
- e schuute - groot glas bier
- e sèèmeniesmoel - een schijnheilig aangezicht
- e tipzakstjie - een puntzak

- e twa, een twadde - iets
- eemer - emmer
- een bobiene die oflopt - babbelaar
- een breefel - aangezicht
- Een deurendal, doetal, doerak - Een durfal
- een klute - 10 centimes
- êêrte - hart
- eeste - eerste
- eftjes - eventjes
- èi 't hèt - heb je het gekregen
- eigenrechtswèirt - tot de naaste familie behoren
- eijjjj.... - hallo
- elibut - heilbot
- elletuute - elleboog
- em - hem
- Em - Hij
- en - heb
- en ei zuupen - en sigaret roken
- enol - enzo
- erreweete - erwt
- erreweten - erwten
- ertefretter - iemand die zich altijd over alles zorgen maakt
- espe - ham
- et - hebt
- etwa - iets
- eur - haar
- farde/safftje - sigaret
- FCB - brugge
- fentenele - vensterluik
- fentenélen - luiken
- fermeteuren - blinden
- fersette - vork
- fiege - vijg
- fietematrul - vijg
- fiettematrulle - dadel
- flasche - fles
- flikflooier - verleider
- fluzels - fluzelen - rafels - rafelen
- foare - kermis
- foefeloare - knoeier
- fokkemutse - bivakmuts
- forsette - vork (eetgerief)
- frakke / veste - jas
- frang - frank
- freten - eten
- freter - hoofd
- fretten - eten
- fretten - veel eten
- fretten - vreten
- fretzak - iemand die veel eet
- fretzak - veelvraat
- friego - koelkast
- friekkoo - wortel

- fring - rem
- fringen - remmen
- frings - fietsremmen
- fringzen - aardbeien
- fuijetong - tv-serie
- Gabbe - Open wonde
- gasmasiene - grasmaaier
- gast - jongen
- gat - achterwerk
- gate, gatuw - versiering
- gatlèkker - mooiprater
- gedacht - idee
- gedoan - gedaan
- gedofte - kameraad
- gedofte - vriend
- gejeund - geamuseerd
- gekokte wuloks - gekookte wolven
- gelehans - helemaal
- gelik - zoals
- gemangeld - door elkaar
- gemiengeld - gemengd
- gepresseerd - dringend
- gerakt - geraakt
- gernoars - garnalen
- Geruchte moakn - Geluid maken
- gês - gras
- gesluiyten - gesloten
- get - gekregen
- geweun - gewoon
- gezeid - gezegd
- gie peist - je denkt
- gieder - jullie
- giedong - fietsstuur
- giendere - jullie
- giète - geit
- gilf - geel
- gin - geen
- goan - gaan
- goest en of ook goestienge én - zin hebben
- gorre - neus
- gow! - kom!
- graken - bereiken
- groen Brugs - plat brugs
- gruuземuuze - restjes
- handbustel - stoffer
- heelsan - heel de tijd
- herre - scheldwoord voor vrouw
- het kakkernest - jongste kind van een gezin
- hie - jou
- hieder - jullie (bez. vnw.)
- hjeestih - leuk / fijn
- hode - zaadbal , testikel
- hoed - goud

- hoejd - goed
- hoengt - hond
- hoohln - goochelen
- hoorn - oord, plaats, plek
- hordiene - gordijn
- horloge - uurwerk
- hunter - ginder
- iefrouwe - juffrouw
- iefrouwtje - juffrouw
- ier - hier
- iere - hier
- ij - hij
- ik peizn - ik denk
- ik wiln - ik wil
- in de kerke schieten en het ip de bilden stekene - doen alsof je van niets weet
- in de nuchtend - in de voormiddag
- in me kelegat droppn - eten
- in't - in het
- ip - op
- Is ter etwien etwa kwiet? - Is er iemand iets kwijt?
- j' is zo zot of ung achterdeure - hij is niet goed wijs
- j'attie (em) - hij had
- j'eej gin roste klûte mè - blut zijn
- j'heet (z'heet) e vuule muule vu - roddelaar (ster)
- j'is rutte - blut zijn
- j' is me de bolle begraven - hij is burgerlijk begraven
- jabakkendoen - jawel, ik heb het gedaan
- jaok - ja (in eerste persoon enkelvoud)
- jappon - kamerjas
- je n' is up ze gat nie gevollen - hij antwoordt gevat
- jé, eij - hij
- jemoejemuuloekden - je moet je mond houden
- jettekoke - pannekoek
- joeëne - jongen
- joen - jouw
- joender - jullie
- joengene - jongen
- joenges - kinderen
- joentje - jongetje
- joep - klap
- k - tevergeefs
- kaalder - kelder
- kaan - ik had
- kaba - boodschappentas
- kabba - tas
- kabiong - vrachtwagen
- kaffie - koffie
- kafiie - koffie
- kakken - kaka
- kakkernest - jongste kind
- kalanten of cliënten - klanten
- kalle - truttemie
- kallesong - onderbroek

- kannasjière - boekentas
- Kapoote - Nachtkledij
- karnalle - pit (van een vrucht)
- karnalle - pit van een kers of krik
- karnasjère - boekentas
- karnitje - agenda
- karrikoow - woonwagenbewoner (zigeuner)
- karrol - misdienaar
- karrootetrekker - plantrekker
- karroowte - wortel
- karroowtetrekker - plantrekker
- kart - kwartier
- kart van - kwart voor
- kartje - 25 centiemmen
- kartje - kwartje
- kartje vo... - kwart voor...
- kasse - kast
- kassienne - vensterbank
- katooge - reflector
- katte - kat
- kave - schoorsteen
- kè - keer
- kèèstje - pink
- Keete binnen - Doelpunt
- keikelette - vrouw die veel praat
- keppe - liefste
- keppe - schatje
- keppedoze - schatje
- keppekientje - troetelkindje
- keppekientje - lieverdje
- kerf - vagina
- kerf, voere, preute - vagina
- kerremaalk - karnempelk
- kèse - kaars
- keun - konijn
- keuneknuttels - konijnepoep
- khoe vn joen - ik hou van jou
- kieken - kip
- kiekevel - kippenvel
- kienderkoptjes - kasseien
- kienekolle; ook : kalle - onozele vrouw
- kiennekolle - dom meisje - simpele vrouw
- kiessak - viezerik
- kiete - kuit
- kiezig - vies
- kissak - viezerik
- klakke - pet
- klakkebusse - loodjesgeweer
- klakoart - wentelteef
- klakstje - pet
- klappen - praten
- klappen - spreken
- kletskop - gledder - kaalkop

- klidje - jurkje
- kliete - klei
- kloatvis - nonsens
- kloatzak - iemand die iedereen lastig valt
- kloefe; kloefenoenkel - stommerik
- kloefenoenkel - miskleun
- kloeffe - klomp
- kloeffekapper - klojo
- kloek stoan - sterk zijn / worden
- kloempe - klomp
- klosjaar - zwerver
- klucht (je) - grap (je)
- kluchtig - grappig
- kluchtigoard - grappenmaker
- klute - cent
- klutser - zeveraar
- klûttegaze* - gas voor één cent
- klutters - kleingeld
- klutterspoan - rammelaar
- kmoen - ik moet
- knecht (joeng) - jongen
- koas - kaas
- kobbe - spin
- koddak - fototoestel
- kodde - staart
- koeketiene - echtgenote of verloofde
- koekt - koud
- koente - achterwerk, kont
- koente-keraafs - verkeerd
- Koentekletser - Jacket
- koentekraafs - 't is mis, verkeerd
- koentekraafs - mis, verkeers
- koentekraafs - omgekeerd- tegengesteld
- koentekraafs - tegendraads
- koentenkletser - mannelijke trouwkledij
- koenteverkeird - volledig mis
- koereur - renner
- koesse - sok
- koevèèrs - bestek
- koffeteure - confituur
- koljee - halsband
- kolle - kraag
- kolle - lijm
- kollesong - onderbroek
- kom 't errip - kom erop
- kom 't erof - kom eraf
- kom u ki riere - kom eens hier
- kommissie - boodschap
- konfeteure - konfituur
- konzjee - verlof
- kop - hoofd
- korniesjong - augurk
- korooze ên - moed hebben

- kortewagen - kruiwagen
- kot - huis
- kotlettn - koteletten
- Kotteroare - Pook
- kowls - kolen (groente)
- kozientjes - jicht
- kozzen - neef
- kraam - brommer
- krakelo - gerookte haring
- kriegn - krijg
- krieschgen - wenen
- krijong - potlood
- krotte - chicorei
- krottezop - koude koffie
- Kurremul - Gruis
- kurremulle - kleinigheid / restje
- kuurjeus - nieuwsgierig
- kuurjeuzeneuze - nieuwsgierige / pottekijker
- kwaffeur - kapper
- kwanseln - morsen
- kwant, gwant - vriend
- Kwekzwoane - Babbelaar
- kzien gereed - ik ben klaar
- kzin 't hat of - ik ben uitgeput
- labbekakker / koekelul - sul
- lampadeire - lampkap
- lanterfanter - nietsnut
- lattestoar, persjinne - rolluik
- leeëre - ladder
- leefhoart - haring
- leegoard - luierik
- leire - trapladder
- lekstok - lolly
- letter - weinig
- leute - plezier
- lichtjes! - het is me wat!
- lichtjies! - amai!
- lik - zoals
- lik ofda - alsof
- Lirtjestokere - Ruziemaker
- lochting - groente tuin
- loewe - luid
- lukken - parkiet
- lullemutse - condoom
- lurken - zuigen
- luuster - hanglamp
- luustern - luisteren
- luuszak - luiaard
- Luuzevangere - Luiaard
- luuzig - lui
- maalk - melk
- maar - zacht
- machtig - leuk

- maffen - slapen
- mail - verdomme
- makke - ziekte
- mamzil - juffrouw
- mamziltje - juffrouwtje
- marbel - knikker
- mareine - meter
- massa's - heel veel (stopwoord)
- masseur - kloosterzuster
- masseur - non
- masseur - non (vrouwelijke geestelijke)
- me goan gon sjotten - we gaan voetballen
- me schietteboone - mijn schat
- me zen flute spelen - masturberen
- ME ZIENKE - echt waar
- meisjoenk - meisje
- meistje - meisje
- mekaer - elkaar
- memmen - memmen
- menoazje - gezin
- mèreloare - merel
- messedienere - misdienaar
- meszoate - mesthoop
- met tied en boterhammen - het heeft tijd nodig
- meuguk - mag ik
- meujlen - molen
- Meulenoare - Meikever
- meulnoare - meikever
- mezienke - warempel
- mien - mij
- mien - mijn
- miender - wij
- mienen - mijn
- mo - maar
- mo gow zeg - maar allé
- mo joat - jazeke
- moaken - maken
- moakn - maken
- moaneschietter - bromvlieg
- moaspot - speelvogel
- moat - vriend
- môatn - vrienden
- moe - moet
- moedere - moeder
- moedr - moeder
- Moefe - Grote baksteen
- moeial, kalle moeie - heeft over alles en iedereen iets te zeggen
- moengd; ook: breefel - mond
- Moere - Moederdier
- moetn - moeten
- moewe - vermoeid
- moja - maar ja
- mokke - meisje

- mokstje - schatje
- molk - melk
- moordekei - dronken
- moospot - vuilerik
- motje of moat - vriend
- mugge-tetjes - kleine borsten
- muhheheheuhn - muggengeheugen
- mul van zotjies - kruimeltjes
- mule van lintjies - babbelaar
- mullebak - aangezicht
- musel noch vis - tiener
- mussels - mosselen
- mutse - muts
- Mutten - Kalf, Lomperik
- muuker - iemand die veinst
- muule - aangezicht
- muule - mond
- muulekletser - fokkemuts
- muuletrekker - iemand die zijn woorden altijd verdraaid in zijn voordeel
- muuletrekker - zure snoep
- muuletrekker - zuur snoepje
- muulle van lintjies - doorprater
- muulleteo! - zwijgen! (bevel)
- muulpeare - een klap tegen je gezicht
- muus - muis
- nafte - benzine
- nat - naar het
- ndoet / toet toet - toch niet / toch wel
- ne kwakzalver - kruidendokter
- ne leutereir - praatjesmaker
- ne spiereink - een mager persoon
- neevust, neffest - ernaast
- neffest - naast
- nen dikzak - een zwaarlijvig persoon
- nen upsakee - leuk meisje
- neujsdoek (neusdoek) - schouderdoek
- neujte beschoade - muskaatnoot
- nevens - naast
- nie - niet
- nie geweune! - wauw!
- nieks / niemendolle - niets
- nieverst - nergens
- nievjoar - nieuwjaar
- Nink, doen da nie - Nee ik doe het niet
- noa - naar
- noend - hond
- noenkel - nonkel
- noentje - hondje
- nol - achterwerk
- noste weeke - volgende week
- nudderienge - kleingeld
- nun nillegun - een heilige
- nunne - non

- nunne, masseur - vrouwelijke geestelijke
- nunnebille - zacht snoepgoed
- nunnebille - zachte tweekleurige (wit en rood) snoep
- aanzechte - aangezicht
- oardig - eigenaardig
- oaringk - haring
- oasem - adem
- oastkamse espe - peperkoek
- obstinoatig - tegenwerkend
- ochjère - ocharme
- oe - hoe
- oe late ist? - hoe laat is het?
- oed je kleppe! - zwijgen! (bevel)
- Oed je mo leeëge - Hou je maar kalm
- oed jen brefel! - zwijgen! (bevel)
- oede-kollonje - reukwater
- oekd - oud
- oekde van dagen - bejaarde
- oekden - houden
- oekt - pod
- Oekt je mule! of zwiegt - Zwijg!
- oend - hond
- oenderdeurtje - kleine mens
- oendert - honderd
- oendestroent - hondendrol
- oengder - onder
- oent - hond
- Oerejagertje - Vlinderdas
- oes - ons
- oet - hout
- oezn - onze
- oftrekken - masturberen
- ojje - als je
- ol tegoare - allemaal
- ol toope - allemaal
- oldeureen - gemengd
- olf en olf - min of meer
- olf te nèèze - half afgewerkt
- olf zen gat - slecht gedaan
- olgeliek - toch
- olgunter - naar daar
- ollandere of koaskop - nederlander
- ollemolle - allemaal
- ollemolle - iedereen
- olletorre - halletoren
- olsan - altijd
- olvelienge - min of meer
- omdatie - omdat die
- omklooien - omvervallen, omslaan
- onk ik - als ik
- oofdvléejs - hoofdvlees
- oorn - horen
- opendoender - flessenopener

- os - als
- ost - als het
- otoo - auto
- overnoene - 's middags
- palto - mantel
- papehooje - papegaai
- papnunne - non (St Vincentius)
- pardessu - overjas
- parêên - peter
- pareie - prei
- parlesanten - treuzelen
- parruuke - pruik
- pasant t'niet - stoort het niet
- paster - pastoor
- pasterzak - fietskettingbeschermer
- patatten - aardappelen
- paté - pastei
- patèle - schoteltje
- patex - contactlijm
- pavooie - flemer
- pavooien - flemen
- peejeweevver - nauwgezette (pezewever)
- peezewever - pietje precies
- peinzen - denken
- Peirdewachterje - Kwikstaartje
- peizn - denken
- Pernukkel - Klein mens
- Pêrretje - Deeltje van gepelde sinaasappel
- persienne - rolluik
- pertangs - nochtans
- petattejassen - aardappelen schillen
- petrêêt - foto
- pezewever - uitpluizer
- piekeure - spuit
- pielle - batterij
- piellucht, taslampe, piellampe - zaklamp
- pieper - kus, zoen
- piepie - urine
- piesen - plassen
- pimpampoentje - lieveheersbeestje
- pimpampoentje - onze-lieve-heerbeestje
- pingwaar - kamerjas
- pinwaar - Pinwaar
- pis vinaigre - zuurpruim
- piscine - urinoir
- piskoesse - vrouw die veel naar het toilet moet
- pisseblomme - paardenbloem
- pissen - plassen
- Pit - joint
- pitallère of koentekletser - slipjas
- plakke - nummerplaat
- plankier - voetpad
- plankierkoorter - kaartspeler (slechte)

- plekke - plaats
- pling - plein
- ploaster - gips
- plover - Trui
- pluume - pluim
- poander - rieten booschappenmand (=paander)
- poane - fluweel
- poanen elder - broek met een laag kruis
- poempbak - gootsteen
- poepeloere zat - dronken
- poepen - gemeenschap hebben
- poerren - doen alsof
- portemanto - kapstok
- portrettetrekker - fotograaf
- posjitte - pennenzak
- poten - voeten
- presjong - drukknoop
- pret - prei
- preute - schaamlippen
- preute - vagina
- preutelekker - klein hondje
- preutelekkertje - klein hondje
- prieze - stopcontact
- pudderut - brol / afval
- pulle - drinkbus
- pulle - fles
- pulle - waterkruik
- pûpegalle - kruiwagen
- pûtedrek - kikkerdril
- puunèèse - duimspijker
- puupe - pijp
- radjo - radio
- raliks - een relaxzetel
- rampe - helling / viaduct
- Rapsilderie - Knolselder
- recette - recept
- reeze en reeze - gelijke hoogte
- reke - rij
- rekker - elastiek
- reulink - deugniet
- reulink - vuilaard, slordigaard
- reuwlien - smeerlap (viezerik)
- riebewies - rijbewijs
- riekoârde - schoenveter
- riekoarde - veter
- rijkokere - lastig onaangename vrouw
- rils - sporen (waar treins op rijden)
- roend, zô roend of en ei - dom
- roendtjolen - rondslechteren
- rosse - ondeugende meid
- rûte - vensterraam
- ruttelen - rammelen
- ruttelen - tegenspreken

- rutteloare - reclameur
- ruute - raam
- ruute - venster
- sacosse - handtas
- sanderiejee - asbak
- santé - gezondheid!
- santeboetiek; ook : annetjesnest - troep (hoop rommel)
- Schabbe - Stofjas
- schalle - sneetje
- schamateur - goochelaar
- scharding - sprut, schardijn
- scharten - krabben
- schèresliep - scharenslijper
- scheuteltie - schoteltje
- scheutelvlééjs - schotelvlees
- schieterère - bangerik
- Schoapemuultje - Akkerviooltje
- schoe - schoen
- schoezeule - schoenzool
- schommelen - opruimen
- schommln - opruimen
- schône - mooi
- schortebloaw - donkerblauw
- schortevullebeuter - vuile tong
- schouwe - schoorsteen
- Schreeëmere - Lijkbidder
- schremen - wenen
- schrieven - schrijven
- Schudder - Schudder
- schuddn - beven
- schumer - iemand die nooit trakteert op café
- schup - schop
- schuppe - schop
- schuufelen - fluiten
- schuufelette - fluitje
- schuum van scheetn - opgeklopt eiwit
- sebiet - direct
- seule - emmer
- seute / seuteka / seutekaba / troete - flauw meisje / dame
- sguve - grendel (schuif)
- siezze - kinderwagen
- Siezze - Koets
- sjakkosj - handtas
- sjarpe - sjaal
- sjette - wol
- sjette geven - gas geven
- sjieken - kauwen
- sjieken - pruimen
- sjiekkelite - kauwgom
- sjiekolet - kauwgom
- sjiekongs - witlof
- sjoffaazje - verwarming
- sjokla - chocolade

- sjoze - deken
- slampamper - treuzelaar
- slapkapote - slaapkleed
- slèkke - slak
- slèkkevet - overdreven dik
- sletse - slipper
- slieper - potloodscherper
- slierboane - glijbaan
- slonze - vod
- sloowter - sleutel
- sluffer - pantoffel
- slunse - vod
- smekken - smakken
- smêrienge - rammeling
- smèrlap - smeerlap
- smietn - gooien
- smietn - smijten
- smoaren - roken
- smoel - aangezicht
- smoet - smout
- snel - knap
- snelle puppe - mooie vrouw
- snotkèse - lopende neus
- snotneuze - klein kind
- snufgorre - nieuwsgierig
- soepappe - fietsventiel
- soepappe - ventiel
- soetjên - bh
- soetjeng - beha
- sossongs - babysokjes
- spegele - spiegel
- spekke - snoep
- spekke - snoepje
- spekken - snoepen
- spien - spin
- spiezieboon - sperzieboon
- spliff - joint
- spûgen - braken
- spuuhn - overgeven / braken
- staduus - stadhuis
- stamper - bolvormige likstok
- steenbrugs hespe - peperkoek
- Steenbrugse toespize - peperkoek
- Stékelbeijer - Kruisbes
- stief - zeer
- stielo - balpen
- stienkkkoas - brusselse camambert
- stoake, poale - paal
- stoantje - bagagedrager
- stoasie - station
- stove - kachel
- striekiezer - strijkbout
- strienn - bekkevechten

- stroate - straat
- stroatkarre - iemand die meer op straat loopt dan thuis is
- stroentkarre - aaltonkar
- stroentkarre - allophaler
- stroentkarre - kutwijn
- stroentvliege - dondervlieg
- stroentzat - dronken (erg)
- struukn - struiken
- stutedoze - brooddoos
- stuute - boterham
- stuuten me kletsenantjes - brood zonder beleg
- subbelen - struikelen
- suukernoenkel, suukertante - welgesteld familielid
- suukertje - luisterklem
- t'schof - lade
- Takkelienge - Sprokkelhout
- talloare - bord
- talongs - hakken
- tasse - kop (om uit te drinken)
- TE FRENTE - VERSCHILLENDE
- te ne gin avanse - met veel ophef
- tegen da - totdat
- tegoare - samen
- tehentsjok - tegendraads
- telefong - telefoon
- tëndent - ten einde
- terten - treden
- tette - vrouwenborst
- tetteblad - lindeblad
- tèttekaba - beha
- tettekabba - bh
- tetteren - babbelen
- tettevanger - beha
- tettieng - worm
- tetting - regenworm / pier
- teuter - toeter
- Tied - Tijd
- tiet - tijd
- timoen - tijm
- tis - het is
- titmi - naar mijn mening
- tjoeten; charlattang - onozelaar
- tjoolen - van her naar der gaan
- toartekloi ook : tjoeten - onozelaar
- toe toene - tot straks
- toekter - schommel
- toekteren - schommelen op schommel
- toen dak - toen ik
- toenge va lintjes - praatjesmaker
- toernavies - schroevendraaier
- toespieze - broodbeleg
- toeter - schommel
- toetoet! - ja, toch wel!

- toetteren - schommelen
- toeubak - tabak
- tongs - toen
- tonne - dan
- toohen - tonen
- toope - samen
- toote - aangezicht
- toowpe - samen
- toowte - aangezicht
- top over kloaten - overhoop
- torre - toren
- tote - aangezicht
- totetrekker - vals
- totten - zoenen
- tōttetrekker; muletrekker - schijnheilige
- trape - aangezicht
- trek - tocht
- trieporteur - driewieler bakfiets
- tring - trein
- triporteur - driewieler bakfiets
- troetelienge - een rammeling
- troetelinge - rammeling
- trompe - claxon
- trotinette - (auto) step
- trottienitte - autopet
- trottienitte - step
- trunte - zeurkous
- trunte / truntekoese - temelaar
- trunte / trutte / zurkeltrutte - flauw meisje / dame
- trunten, memm - zeuren
- trutselen - treuzelen
- trutseloare - treuzelaar
- trutte - vagina
- trutte, calle - domme vrouw
- tsjolen - slenteren
- tuffen - roken
- tukstjie - dutje
- tunne - ton
- Tuttematooien - Opdirken
- tuunuustsen - tuinhuisje
- tuuschen - voor grof geld spelen
- tuute - fopspeen
- twa - het was
- twèlinkzusters - beha
- twi - twee
- u bitje - eventjes
- u karotemotte - een vlinder
- u ki - een keer
- u klüte - een cent
- u strekstjie - een strik
- ukkemetut - kind (klein)
- ulle - deksel
- ullewupper - flessenopendoener

- un - hen
- un blokoarmussche - een hagemus
- un drogebroadschiettere - een gierigaard
- un ei van sjokla - chocolade-ei
- un endetje ook un tietjie - een tijdje
- un klikkestekkere - iemand die op café een andermans pint uitdrinkt
- un klippe - een pet
- un klutebieter - een gierigaard
- un leipoare - een leperd
- un lucht - een dwazerik
- un olf emdetjie - een borststukje
- un olve broere / zuster - halfbroer / zuster
- un olve klute - 5 centimes
- un olve pooter / nunne - een temerige man / vrouw
- un olvetjie - een halfje
- un parochiestier - gast met veel lieven
- un snotoap - een tiener
- un splendemuus - mager iemand
- un sulfere - een lucifer
- un tiertje - een sijsje
- un twoarsten anderst - ergens anders
- un zuupetuute - dronken vrouw
- under - hun
- up je nuk zitten - hurken
- up zen oosem gepakt - kortademig
- upperlucht - venster boven de deur
- urten - luisteren
- us, uze - ons, onze
- ut - het
- utwien - iemand
- uul - uil
- uus - huis
- uutgezeekt - sluw
- va - van
- van ensentens - overal
- van latarze geven - babbelen
- van oaren zeggn - naar het schijnt
- van un oaze gepoept - ongeduldig
- vanéénstens - helemaal
- vanèssen tèns - van hier tot ginder
- vanzeneigens - natuurlijk
- veisterkassieng - vensterbank
- ventenele - blafetuur
- verassuranse - verzekering
- vergoaren - verzamelen
- Verknukkeld - cigaret
- verre of biena - bijna
- veste - stadswal
- veugel - vogel
- veugelen - gemeenschap hebben
- vielstake - bankschroef
- vies - kwaad
- viggeloare - prutser

- ville - petekind
- villo - fiets
- villoballe - fietsbel
- vint - man
- viswuuf - kletsious
- vo de noen - voormiddag
- voadere - vader
- voadr - vader
- voegel - vogel
- voegelverschrikker - vogelverschrikker
- vroedzak - gulzigaard
- vroete - aangezicht
- vroeten - werken
- vrowe - vrouw
- vuste - vuist
- vuule muule - kwaadspeken
- vuulkarre - vuilniswagen
- vuulzak - vuilaard
- vuuve - vijf
- wa - wat
- wachtn - wachten
- wadde? - wat zeg je? of wat bedoel je?
- waddister? - wat is er?
- wallère - och here
- weejwe - weduwe
- weejwoare - weduwenaar
- weggoan - weggaan
- wegstekertje spelen - verstoppertje spelen
- wehele - wegje
- wen - we hebben
- werdtie - werd hij
- wi - hoor (bvb 'ja hoor')
- wieder en zieder - wij en zij
- wiendere - wij
- wienkel van tuutten en lintjies - brollewinkel
- wietlawoj - niksdoener
- woste - worst
- wuuf - vrouw
- wuuf - vrouw (oneerbiedig)
- wuuf, vromens - vrouw
- z' ee benen toe an eur gat - een vrouw met lange benen
- z'is goed van oaren en poaten gedroaid - ze is stevig gevormd
- zagevint; ook: zèveroare - zeveraar
- zakstjie - zakje
- ZALOEZIE - VLIEGENRAAM
- zandstuver - infanterist
- zanten - velgen
- zantje - prentje
- zeeden - zegden
- zeeèm - honing
- zeeken - plassen
- zèèm - zeemvel
- zeere doen - pijn doen

- zeezemienen - seringen
- zeiden - zeijen
- zeiën - zegden
- zen eigen genêren - zich goed voelen
- zen eigen jeunen - zich amuseren
- zen schup afkuusn - ervandoor gaan
- zeune - zoon
- zeuren - vals spelen
- zeurlap of zeurpot - valsspeler
- zeurpruume - klagende, zeurende vrouw
- zeveresse - zaagkous
- zèverkousse - zaagkous
- zeveroare - klets-kous
- zèzemiene - jasmijn
- Zie je van Brughe, zet joen vanahteren - Ben je van Brugge, ga dan achteraan plaatsnemen
- zieboelateur - flesopener
- zien - zijn
- ziender - zij (mv)
- zienk - ben ik
- zillemoorte - klets-vriendin
- zjé - zee
- zjistikakkere - ontbijt
- zo zeer of kieken - razendsnel
- zoage - zeurpiet
- zoate - zadel (fiets-)
- zoe - zou
- zoeëte - zoet
- zoekt - zout
- zoender - zonder
- zoetekoeke - peperkoek
- zokke, koesse - kous
- zolle - zadel (fiets)
- zolve - zalf
- zondre - zonder
- zukke - zo'n
- zulle, zille - drempel
- zupen - drinken
- zûppetût (zuuppetuut) - dronkaard
- zurkelfiehe - zuurpruim
- zurkeltrutte - zeurkous
- zurkeltrutte, zurkelmuis - zuurpruim
- zuster - zus
- zuupen - zuipen
- zuuplap - iemand die veel drinkt
- zuupn - zuipen
- zwee - hoekliniaal
- zwien - varken
- zwiene - witloof met kaas en ham
- zwienemuule - varkenskop

21 opmerkingen

-
-
-
-
- 't zien ol koenten : uit het frans -'t zijn alles contes (vertelseltjes)
- *dadel (fiettematrulle) :ook voor een vrouw ietwat simpel van geest
- .
- De o kan ik niet fonetisch weergeven.
- Kwoaren antieden thuus. (Ik was op tijd thuis)
- Niet meer in gebruik, maar wij hadden thuis in de tijd één biro! En ja, het was er één van BIC!
- Stamt
- `le was schoane gepatèèld wi` dwz Hij was lelijk toegetakeld. Wordt ook gebruikt voor iemand die stomdronken is.
- asterzak
- brand.
- e
- een gierigaard heeft nooit genoeg = 'n duvelszak grakt nooit gevuld
- es?
- komt van
- metten.
- n
- onk

Dit woordenboek 'Brugs' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.